**АНОТАЦІЯ**

**на кваліфікаційну роботу**

**спеціальності «Філологія»**

**Йосипенка Артура Ігоровича**

**на тему «Англомовна реклама сучасних змі та особливості її відтворення українською мовою»**

**Мета дослідження –** полягає в комплексному аналізі вербальних засобів створення реклами, особливостей її стилістичного оформлення та способів її перекладу.

**Об’єктом дослідження** є рекламний текст.

**Предмет дослідження** складають особливості мови та стилю сучасної англомовної реклами та проблеми її перекладу українською мовою.

**Матеріалом дослідження** слугували понад 200 прикладів рекламних текстів, дібраних методом суцільної вибірки з текстів газет, журналів та інтернет-видань.

**Наукова апробація Результати дослідження** були апробовані в статтях, доповідях та тезах: Features of the translation of art course. *Сучасні питання філології: теоретична та прикладна лінгвістика:* матеріали ІV Всеукраїнської науково-практичної конференції, 9 грудня 2022 року / Полтавський інститут економіки і права Відкритого міжнародного університету розвитку людини «Україна». Полтава: ПІЕП, 2022. С. 93-95. Die wichtigsten Intonationsmerkmale der Phonetik der Deutschen Sprache. *Інноваційний потенціал та правове забезпечення соціально-економічного розвитку України: виклик глобального світу*: Матеріали VІ Міжнар. наук.-практ. конф., 17-18 травня 2023 р. / Полт. ін-т економіки і права ЗВО «Відкритий міжнародний університет розвитку людини «Україна» ; ред. колег.: Н. Мякушко (голова), Р. Шаравара, Р. Басенко та ін.; відп. ред. Р.Басенко. Полтава : ПІЕП, 2023. С.415-417.

**Структура й обсяг роботи.** Кваліфікаційна робота складається зі вступу, трьох розділів та висновків до них, загальних висновків та списку використаних джерел. Загальний обсяг роботи 78 сторінок.

**Ключові слова:** рекламний дискурс, види реклами, перекладацька еквівалентність, способи та прийоми перекладу.

**SUMMARY**

**for qualifying work**

**specialty "Philology"**

**Yosypenko Artur Ihorovych**

**on the topic "English-language advertising of modern mass media and peculiarities of its reproduction in Ukrainian"**

**The purpose** of the study is to comprehensively analyze the verbal means of creating advertising, the peculiarities of its stylistic design and the ways of its translation.

**The object** of the study is an advertising text.

**The subject** of the study is the peculiarities of the language and style of modern English-language advertising and the problems of its translation into Ukrainian.

**The research material** was based on more than 200 examples of advertising texts selected by the method of continuous sampling from the texts of newspapers, magazines and online publications.

**Scientific testing.** The results of the study were tested in articles, reports, and abstracts: Features of the translation of art course. Modern issues of philology: theoretical and applied linguistics: materials of the IV All-Ukrainian scientific and practical conference, December 9, 2022 / Poltava Institute of Economics and Law of the Open International University of Human Development "Ukraine". Poltava: PIEP, 2022. С. 93-95. Die wichtigsten Intonationsmerkmale der Phonetik der Deutschen Sprache. Innovative potential and legal support for socio-economic development of Ukraine: the challenge of the global world: Proceedings of the VI International Scientific and Practical Conference, May 17-18, 2023 / Poltava Institute of Economics and Law of the Open International University of Human Development "Ukraine" ; edited by colleagues: N. Myakushko (chairman), R. Sharavara, R. Basenko and others; edited by R. Basenko. Poltava: PIEP, 2023. С.415-417.

**Structure and scope of work.** The qualification work consists of an introduction, three chapters and conclusions to them, general conclusions and a list of references. The total volume of the work is 78 pages.

**Keywords:** advertising discourse, types of advertising, translation equivalence, methodsand techniques of translation.